

Las Trampas — No. 27

U. S. Surveyor General

FOR NEW MEXICO.

May 25, 1885

BRIEF OF CONTENTS.

José Atanacio Romero brought the original of this letter to the office on July 1, 1885 stating that he was ignorant of its contents as he did not understand the English language.

A translation of the letter into Spanish was made by me and mailed to him the same day at Embudo, Rio Arriba Co., N. M.

W. M. Tipton
Translator

In reply to
initial

[Copy]

Department of the Interior.

U.S. Surveyor General's Office,
For the District of New Mexico.

Clarence Pullen,
Surveyor General.

Santa Fe, May 25, 1885.

Jose Atanacio Romero,
Las Trampas, N. M.

Sir:

I have to inform you that on May 13, 1885, the Honorable Commissioner General Land Office, made a decision setting aside the present survey made by Deputy Surveyors Sawyer and Mc-Broom in June 1876, and ordering a new survey to be made.

You are hereby notified that you have 60 days in which you can appeal to the Secretary of the Interior from said decision.

Will you please have the kindness to notify the other parties in interest of said decision.

You will notify this office of any action that may be taken.

Very Respectfully,
Clarence Pullen.

Las Trampas - No. 27

U. S. Surveyor General

FOR NEW MEXICO.

May 25 1885

BRIEF OF CONTENTS.

Translation of a letter to José
Atanacio Romero of above date,
made July 1, 1885 and copy
sent to him at Embudo, Rio
Arriba County, N. M.

In reply to
initial

[Traduccion de un original en Ingles]

Department of the Interior

U.S. Surveyor General's Office,
For the District of New Mexico.

Clarence Pullen,
Surveyor General.

Santa Fe, Mayo 25 de 1885.

Señor Don José Atanacio Romero,
Las Trampas, N. M.

Señor:-

Tengo el honor de informarle a V. que con fecha de Mayo 13 de 1885 el Honorable Comisionado del Despacho General de Terrenos hizo una decision abrogando la presente agrimensura hecha por los agrimensores diputados Sawyer y Mc Broom en Junio de 1876 y mandando que se haga agrimensura nueva.

Se le notifica a V. que tiene sesenta dias para apelar de dicha decision al Secretario del Interior.

¿Tendrá V. la bondad de avisarles a los demas interesados de dicha decision?

V. informará este despacho tocante a qualesquier paso que se tome.

Muy respetuosamente
[firmado] Clarence Pullen
Agrimensor General.

14

~~No. 8~~

Las Trampas - No. 27

U. S. Surveyor General

FOR NEW MEXICO.

May 25 1885

BRIEF OF CONTENTS.

Translation of a letter to José
Atanacio Romero of above date,
made July 1, 1885 and copy
sent to him at Embudo, Rio
Arriba County, N. M.

In reply to
initial

[Traduccion de un original en Ingles]

Department of the Interior

U.S. Surveyor General's Office,
For the District of New Mexico.

Clarence Pullen,
Surveyor General.

Santa Fe, Mayo 25 de 1885.

Señor Don José Atanacio Romero,
Las Trampas, N. M.

Señor:-

Tengo el honor de informarle a V. que con fecha de Mayo 13 de 1885 el Honorable Comisionado del Despacho General de Terrenos hizo una decision abrogando la presente agrimensura hecha por los agrimensores diputados Sawyer y Mc Broom en Junio de 1876 y mandando que se haga agrimensura nueva.

Se le notifica a V. que tiene sesenta dias para apelar de dicha decision al Secretario del Interior.

¿Tendrá V. la bondad de avisarles a los demas interesados de dicha decision?

V. informará este despacho tocante a qualesquier paso que se tome.

Muy respetuosamente
[firmado] Clarence Pullen
Agrimensor General.